

Intrasil A Dyes

英彩休A染料

HIGH LIGHT FASTNESS DISPERSE DYES
高日晒分散染料



Intrasil A dyes

英彩休A染料：

HIGH LIGHT FASTNESS DISPERSE DYES
高日晒分散染料

- Are designed to meet the highest light fastness requirements for automotive outlets, polyester microfiber and other high light fastness end uses, when used not only as single dyes but also in combination shades.

是为满足最高日晒色牢度要求而设计的染料系列，用于汽车内饰、涤纶超细纤维和其他对耐日晒色牢度有高要求的用途，英彩休A染料有全套染料不同组合供选用。

- Are recommended for both yarn & piece dyeing

适于纱支染色和布匹染色。

- Show excellent dispersion stability.

非常好的分散稳定性

Selected Intrasil A dyes are suitable for alkali dyeing.
部分筛选染料适合碱性条件染色。

Intrasil A dyeing system 英彩休A染色系统

- A further improvement in light fastness can be achieved by the addition of Dyapol K-UV(UV absorber) into the dyebath. 对于进一步改进日晒牢度可以通过增加得亚宝K-UV（紫外光吸收剂）到染浴里取得成功。

- The use of Dyapol CA-BD under alkali dyeing condition can help remove oligomers from fabrics & yarns.

在碱性染色条件下，得亚宝CA-BD的使用可以帮助从织物及纱线除去低聚物。

Dyeing combinations 染色组合

Each dye on the Intrasil A range has excellent light fastness. However, in combination shades, care has to be taken to ensure that the fading for that particular shade is compatible and 'on tone'. Therefore it is essential to test the particular shade on the type of polyester fabric being used. With critical shades, the use of Dyapol K-UV can give improved results. 英彩休A系列上的每个染料都具有优秀出色的日晒牢度。然而，在组合色里，要确保组织染料兼容和同步褪色。因此有必要用特定色再使用的涤纶织物上进行测试。对于关键色样，得亚宝K-UV的使用可以改进结果。

The following can be used as a guide:

以下可以用作指南：

Trichromatic combinations

Intrasil Yellow A-GL

Intrasil Red A-2GN

Intrasil Blue A-BL

三原色

英彩休黄 A-GL

英彩休红 A-2GN

英彩休蓝 A-BL

Intrasil A Disperse Dyes

英彩休 A 分散染料

Polyester 涤纶纤维

1/1 Standard depth as illustrated(%) 染料标准深度(%)

pH stability/酸碱稳定值

Fastness to light / 日晒牢度 1/1 S.D(Xenon)

Fastness to light / 日晒牢度 1/3 S.D(Xenon)

DIN 75202/PV 1303/GME 60292

SAE J1885(488Kj/m²)

PSA D47 1431 (200h)

JASO M346-93 (200h)

Recommendation for GMW 3414/推荐用于 GMW3414 标准

Sublimation 180°C 30s、升华牢度

Level uptake/匀染度

Sensitivity to metal ions/对金属离子敏感性(Cu/Fe)

Barre' coverage / 条花覆盖性

Thermofixation (optimum temp. °C)/热熔染色(适宜温度°C)

PES yarn, tops / 高温-纱，毛条

PES piece / 高温-布

Printing/HTS fixation / 印花/高温汽蒸法

Printing/PS fixation / 印花/高压汽蒸法

Alkaline Dyeing / 碱性染色

Home furnishings/家具用布

Yellow A-GL 黃 A-GL	Yellow A-G 黃 A-G	Yellow A-5G 黃 A-5G	Yellow A-2R 黃 A-2R	G. Yellow A-HG 金黃 A-HG	Yellow Brown A-BR 黃棕 A-BR	Pink A-REL 粉紅 A-REL
2.40	2.00	2.00	2.40	1.90	2.00	2.20
3-8	4-7	3-8	3-10	3-9	3-8	3-7
7	>7	>7	>7	>7	6-7	-
7	>7	>7	>7	>7	6-7	>7
3-4	4-5	4-5	4-5	4-5	4	-
2-3	4	4-5	4-5	4-5	3	-
3	4-5	4-5	5	5	3-4	-
3	4-5	4-5	5	5	3-4	-
-	-	++	-	-	-	-
4	3-4	3	4-5	4-5	4-5	3-4
3	3	2	3	3	3	2
5/5	-	5/5	5/5	5/5	5/5	-
++	++	+	++	+	++	+
210	210	-	210	210	210	-
++	+	+	++	++	++	+
++	++	++	++	++	++	++
+	+	-	+	+	+	+
++	++	++	++	++	++	++
-	-	-	3	3	3	-
++	++	++	++	++	++	++

Explanations注释

Level Uptake/Barre' Coverage 匀染性/条花覆盖性

+++ verygood 非常好

++ medium to good 中等好

+ poor 差

- not suitable 不适用

Red A-2GN 红 A-2GN	Red A-TB 红 A-TB	Red A-B 红 A-B	Red A-FLR 红 A-FLR	Turquoise A-2G 翠蓝 A-2G	Blue A-BL 蓝 A-BL	Blue A-2G 蓝 A-2G
2.00	2.35	1.10	1.10	2.00	2.10	1.50
3-9	3.5-7	3-10	3-10	3-9	4-7	3-8
7	6-7	>7	>7	>7	>7	>7
7	6-7	>7	>7	>7	>7	7
3-4	3B	5	4-5	4-5	3	3-4
4-5	3-4	4-5	4-5	4	3	4-5
4	3	5	4-5	4-5	4	4-5
4-5	4	5	4-5	4-5	4-5	4-5
-	-	+	++	-	-	++
4-5	4-5	4-5	3	3-4	4-5	4-5
3	2	3	2	3	3	3
5/5	-	-	5/5	5/5	1-2/4	2/3
+	+	+	+	++	++	++
210	210	210	-	210	210	210
++	+	++	+	+	++	++
++	++	++	++	++	++	++
+	++	+	-	+	+	+
++	+	++	++	++	++	++
3	-	2	-	3	-	2
++	++	++	++	++	++	++

Blue A-MR 蓝 A-MR	Blue A-FLR 蓝 A-FLR	Navy A-G 藏青 A-G	Black A-DR 黑 A-DR
2.90	3.00	4.00	4.00
3-8	3-8	4-6	3-9
>7	>7	7	>7
>7	>7	-	>7
4-5	3-4	3-4	4-5
4	4-5	3	4
4-5	4-5	3-4	4-5
4-5	4-5	4	4-5
+	++	-	-
4	4-5	3-4	4
3	3	3	3
	3/5		
++	+	+	++
210	210	210	210
++	++	+	++
++	++	++	++
+	+	+	+
++	++	++	++
2	2	-	2
++	++	++	++

Printing 印花

++ suitable 适合

+ suitable with restrictions 受限制条件的适用

- not suitable 不适用

Fastness properties 牢度性能

All light fastness tests have been carried out on 100% woven polyester fabric at 1/10 and 1/1 standard depths. The sublimation fastness tests have been carried out at 1/1 depth.

所有日晒牢度测试已在1/10和1/1标准深度的100%聚酯纤维织物上进行。

升华牢度的测试已在1 / 1的深度上进行。

Light fastness 日晒牢度

In the Fakra light fastness test, a foam-backed material must be used.

在Fakra日晒牢度测试中，必须使用一种泡沫背衬材料

Typical conditions for this test are give below:

对于此测试在典型条件如下：

Fakre-exposure to light according to DIN 75202

Xenotest 450

氙灯式耐晒牢度试验450

Room temperature 40–50°C

室温40–50°C

Relative humidity 20%+/-10%

相对湿度20%+/-10%

Black standard temperature 115°C+/-3°C

黑体标准温度115°C+/-3°C

Parallel course 并行过程

Testing time of 96 hours until grade 6 of the blue standard is similar to grade 3 of the grey standard.

测试时间96小时直到蓝色标准6级类似于灰色标准3级。

Assessment is made of the change in shade by means of the grey scale on 1/10 and 1/1 standard depth.

Xenon light tests 氙灯试验

Xenotest ISO 105-B02

氙灯式耐晒牢度试验ISO 105-B02

Sublimation fastness 升华牢度

ISO 105-P01 30 seconds at 180°C

ISO 105-P01 180°C x 30s

Note: Both the particular type of polyester fabric and the application method used can have a significant effect on light fastness.

注意：涤纶织物的特定类型和使用的应用程序能对日晒牢度产生重大影响。

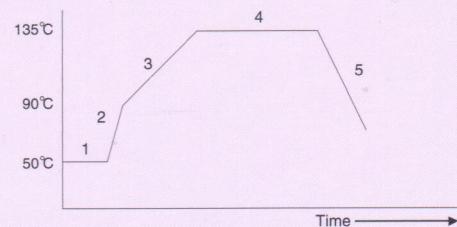
It is advisable to test beforehand under the specific conditions to be used.
在特定条件下使用最好事先测试。

Typical dyeing process 典型染色工艺

A higher dyeing temperature of 135°C is recommended to achieve the best leveling.

推荐使用较高的染色温度135°C以获得最佳匀染性

Typical dyeing process 典型染色工艺



1. After preparation set the bath at 50°C with:

在制备后置于50°C 染浴中

X% Intrasil A dye 英彩休A染料

1g/l Dyapol NS (dispersing agent) 得亚宝NS(分散剂)

1g/l Dyapol AB(pH 4.5 to 5.0) 得亚宝AB(pH 4.5–5.0)

3% Dyapol K-UV(UV absorber) 得亚宝K-UV(紫外线吸收剂)

2. Raise the temperature to 90°C at 2 to 3°C per minute
以2–3°C/min的速率升温到90°C。
3. Raise the temperature to 135°C at 1 to 2°C per minute
以1–2°C/min的速率升温到135°C。
4. Dye for 60 to 90 minutes at 135°C
在135°C保温60–90mins
5. Cool to 70°C at 1 to 2°C per minute
以1–2°C/min的速率降温到70°C。

Aftertreatment 后处理

- Set the bath at 50°C with:

2g/l Caustic Soda 氢氧化钠

2g/l Sodium Hydrosulphite 保险粉

1g/l Dyamul RCL 得亚宝 RCL

- Raise to 70°C and run for 20 minutes.

升温到70°C并运行20分钟。

- Drop the bath, rinse and neutralize with acetic acid.
排染液，洗涤，用乙酸中和

Suitability for alkali dyeing 碱性染色的适用性

The dyes have been tested for their suitability for the Yorkshire Alkali Dyeing process.

测试得出这些染料都适用约克夏碱性染色工艺

2-3g/l Dyapol CA-BD 得亚宝 CA-BD

pH 9.5

1g/l Dyapol NS 得亚宝NS

Dyed for 60 minutes at 135°C

在135°C保温60mins

Auxiliary selection 辅助选择

Dyapol NS 得亚宝NS

Naphthalene Sulphonate dispersing agent for disperse dyes, effective throughout the high temperature dyeing cycle

萘磺酸盐分散剂，对分散染料在整个高温染色过程中都有帮助。

Dyapol AB 得亚宝AB

Buffer with built in dispersing&sequestering action

具有分散和螯合功能的缓冲剂

Used to maintain a dyeing pH of between 4.0–4.5

用于保持染色pH值在4.0–4.5之间

Overcomes problems of variable alkalinity in water supplies.

克服了水源中变量碱度的问题。

Dyapol K-UV 得亚宝K-UV

UV light absorber for increasing light fastness of disperse dyes

紫外光吸收剂增加分散染料的日晒牢度。

Applied simultaneously with Intrasil A dyes.

与英彩休A染料同时应用。

Dyapol CA-BD 得亚宝 CA-BD

Blend of alkali buffers & sequesterants

具有碱性缓冲和螯合功能的混合物

Used in alkali dyeing process to maintain the dyeing pH between 9.0–9.5 in order to keep oligomers solubilised.

为了保持低聚物可溶性，在染色过程中须使用碱保持pH 值在9.0–9.5之间

Intrasil A dyes

英彩休A染料：

HIGH LIGHT FASTNESS DISPERSE DYES

高日晒分散染料

- Are designed to meet the highest light fastness requirements for automotive outlets, polyester microfiber and other high light fastness end uses, when used not only as single dyes but also in combination shades.

是为满足最高日晒色牢度要求而设计的染料系列，用于汽车内饰、涤纶超细纤维和其他对耐日晒色牢度有高要求的用途，英彩休A染料有全套染料不同组合供选用。

- Are recommended for both yarn & piece dyeing
适于纱支染色和布匹染色。

- Show excellent dispersion stability.

非常好的分散稳定性

Selected Intrasil A dyes are suitable for alkali dyeing.

部分筛选染料适合碱性条件染色。

Intrasil A dyeing system 英彩休A染色系统

- A further improvement in light fastness can be achieved by the addition of Dyapol K-UV(UV absorber) into the dyebath.

对于进一步改进日晒牢度可以通过增加得亚宝K-UV（紫外光吸收剂）到染浴里取得成功。

- The use of Dyapol CA-BD under alkali dyeing condition can help remove oligomers from fabrics & yarns.

在碱性染色条件下，得亚宝CA-BD的使用可以帮助从织物及纱线除去低聚物。

Dyeing combinations 染色组合

Each dye on the Intrasil A range has excellent light fastness. However, in combination shades, care has to be taken to ensure that the fading for that particular shade is compatible and 'on tone'. Therefore it is essential to test the particular shade on the type of polyester fabric being used.

英彩休A系列上的每个染料都具有优秀出色的日晒牢度。然而，在组合色里，要确保组织染料兼容和同步褪色。因此有必要用特定色再使用的涤纶织物上进行测试。对于关键色样，得亚宝K-UV的使用可以改进结果。

The following can be used as a guide:

以下可以用作指南：

Trichromatic combinations

Intrasil Yellow A-GL

Intrasil Red A-2GN

Intrasil Blue A-BL

三原色

英彩休黄 A-GL

英彩休红 A-2GN

英彩休蓝 A-BL